

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 20. decembra 2010

o otváraní účtov na uskutočňovanie platieb v súvislosti s pôžičkami poskytovanými EFSF členským štátom, ktorých menou je euro

(ECB/2010/31)

(2011/15/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2011, s. 7)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► M1	Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2011/16 z 31. októbra 2011	L 289	35	8.11.2011



ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 20. decembra 2010

o otváraní účtov na uskutočňovanie platieb v súvislosti s pôžičkami poskytovanými EFSF členským štátom, ktorých menou je euro

(ECB/2010/31)

(2011/15/EÚ)

VÝKONNÁ RADA EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 17 a 21,

keďže:

- (1) Podľa článku 17 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“) Európska centrálna banka (ECB) môže na vykonávanie svojich operácií otvárať účty úverovým inštitúciám, verejnoprávnym inštitúciám a iným účastníkom trhu.
- (2) Podľa článku 21.1 a 21.2 štatútu ESCB môže ECB pôsobiť ako finančný zástupca pre inštitúcie, orgány, úrady alebo agentúry Únie, ústredné vlády, iné úrady štátnej, regionálnej a miestnej správy, iné orgány alebo podniky spravované verejným právom členských štátov.
- (3) Podľa článku 1 ods. 2 rozhodnutia ECB/2007/7 z 24. júla 2007 o podmienkach TARGET2-ECB ⁽¹⁾ klientmi ECB môžu byť centrálné banky.
- (4) Členské štáty, ktorých menou je euro, a akciová spoločnosť European Financial Stability Facility, Société Anonyme (EFSF), ktorá je zaregistrovaná v Luxemburgu a ktorej akcionármi sú členské štáty, ktorých menou je euro, uzavreli EFSF rámcovú zmluvu. EFSF rámcová zmluva vstúpila do platnosti a nadobudla účinnosť 4. augusta 2010.
- (5) Podľa EFSF rámcovej zmluvy a stanov EFSF je úlohou EFSF poskytovať prostredníctvom zmlúv o pôžičkách (ďalej len „zmluvy o pôžičkách“) financovanie členským štátom, ktorých menou je euro, pokiaľ sa takéto členské štáty nachádzajú vo finančných ťažkostiach a s Európskou komisiou uzavreli memorandum o porozumení, ktoré obsahuje podmienenosť poskytnutia pôžičky.
- (6) V článku 3 ods. 5 EFSF rámcovej zmluvy sa stanovuje, že vyplácanie pôžičky, ktorú EFSF poskytla členskému štátu, ktorého menou je euro, sa uskutoční prostredníctvom účtov, ktoré ECB otvorila pre EFSF a príslušný členský štát (dlžníka) na účely zmluvy o pôžičke. Rozhodnutie ECB/2010/15 z 21. septembra 2010 o správe pôžičiek poskytovaných EFSF členským štátom, ktorých menou je euro ⁽²⁾, obsahuje ustanovenia o otvorení hotovostného účtu v ECB na meno EFSF na účely zmlúv o pôžičkách.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 237, 8.9.2007, s. 71.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 253, 28.9.2010, s. 58.

▼B

- (7) Splácanie na základe zmlúv o pôžičkách sa uskutočňuje prostredníctvom hotovostných účtov, ktoré ECB otvorí na meno národnej centrálnej banky (NCB) príslušného členského štátu (dlžníka).
- (8) Je potrebné prijať ustanovenia o hotovostných účtoch, ktoré sa majú otvoriť v ECB na meno NCB príslušného členského štátu (dlžníka) na účely zmlúv o pôžičkách,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

▼M1*Článok 1***Otváranie hotovostných účtov**

ECB môže na základe žiadosti NCB členského štátu (dlžníka) otvoriť hotovostné účty na meno takejto NCB na účely uskutočňovania platieb v súvislosti so zmluvou o pôžičke alebo zmluvou o poskytnutí finančnej pomoci (ďalej len „hotovostný účet NCB“).

*Článok 2***Prípustnosť platieb na hotovostných účtoch**

Hotovostný účet NCB sa používa výlučne na uskutočňovanie platieb v súvislosti so zmluvou o pôžičke alebo zmluvou o poskytnutí finančnej pomoci.

▼B*Článok 3***Prijímanie pokynov**

ECB vo vzťahu k hotovostnému účtu NCB prijíma pokyny len od NCB, ktorá je majiteľom účtu.

*Článok 4***Zostatok na hotovostných účtoch**

Hotovostný účet NCB nesmie v žiadnom čase vykazovať záporný zostatok. Z takýchto účtov sa preto nesmú uskutočňovať žiadne platby, ktoré by prevyšovali kladný zostatok na týchto účtoch.

*Článok 5***Úročenie**

ECB úročí kladný zostatok, ktorý zostane na hotovostnom účte NCB cez noc, vo výške zodpovedajúcej platnej úrokovej sadzbe pre jednodňové sterilizačné obchody ECB na základe metódy „skutočný počet dní/360“.

*Článok 6***Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.